

**Teşhis ve tedavi maksadıyla sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafenv muvakkat ithaline dair Andlaşmanın onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında Kanun**

(Resmî Gazete ile yayımı : 10 . 4 . 1965 - Sayı : 11976)

**No.**  
**565**

**Kabul tarihi**  
**2 . 4 . 1965**

**MADDE 1. —** Avrupa Konseyince 28 Nisan 1963 tarihinde imzalanan «Teşhis ve tedavi maksadıyla sağlık kurumlarına ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafenv muvakkat ithaline dair Andlaşma»nın onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2. —** Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3. —** Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

7 Nisan 1965

**Teşhis veya tedavi maksadıyla sağlık kurumlarınca ariyeten ve meccanen tahsis edilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin Gümrük Resminden muafenv Muvakkat ithaline Dair Andlaşma**

Avrupa Konseyi üyeleri, imza sahibi Hükümetler, istisnai haller sebebiyle bir Devletin, kendi halkının en âcil ihtiyaçlarını karşılayabileceği tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinden beklenmedik bir anda mahrum kalabileceğini,

Konseye üye olan devletler tarafından diğer üye devletlere tahsis edilebilecek tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesinin hudutlardan geçişini kolaylaştırmanın şayanı arzu olduğunu,

Diğer taraftan, Avrupa Konseyinin gayesinin, üyeleri arasında daha sıkı bir birlik gerçekleştirmek ve bilhassa Avrupa Andlaşmaları akdî ile, iktisadi ve içtimai gelişmelerini teşvik etmek olduğunu göz önünde bulundurarak,

Mediko - şirürjikal ve lâboratuvar malzemesinin serbestçe teatisini mümkün kılacak bir andlaşmanın bu gayeye erişmek için müessir bir vasıta olacağını takdir ederek,

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır :

**Madde — 1.**

1. Akid Taraflar, kendi ihtiyaçlarına yetecek ihtiyata mâlik oldukları takdirde, istisnai hallerde âcil ihtiyacı bulunan diğer taraflara ariyeten ve meccanen tıbbi - cerrahi ve lâboratuvar malzemesi tahsis etmeyi taahhüt ederler; bu malzeme alâkah tarafın talebi üzerine gönderilecek ve bilâhara tekrar ihracolunacaktır.

2. Bir evvelki fıkranın hükümlerinden istifade eden her Akid Taraf, ariyeten verilen malzemenin ülkesine muvakkaten ithali için mümkün olan bütün kolaylıkları bahşedecektir.

**Madde — 2.**

1. Muvakkat ithalâtın müddeti altı ayı geçmiyecektir; ancak bu müddet ihraç memleketi ile mutabık kalmak suretiyle aynı şartlar dâhilinde kabili temdüttir.

2. Bu kolaylıklar sadece hastanelerde ve diğer sağlık kurumlarında kullanılan tıbbi - cerrahi ve laboratuvar malzemesine tatbik edilecektir. Muvakkat ithal için lüzumlu lisansların verilmesi ve İthalât Vergi resimlerinin (ithalât dolayısıyla cibayet olunan her türlü vergi ve resimler dâhil) kaldırılması, gösterilecek kolaylıklar meyanındadır. Bununla beraber muvakkat ithal memleketinin makamları yapılan hizmetlerin bedeline tekabül eden masrafları ödeyebilirler.

#### Madde — 3.

1 nei ve 2 nei maddelerin hükümleri, ithal Devlet yetkili makamlarınca, istisnai haller sona erince veya 2 nei maddenin 1 nei fıkrasında derpiş edilen müddet bitince, muvakkaten kabul edilen eşyaların tekrar ihracedilmelerini temin etmek veya tekrar ihracedilmedikleri takdirde, vergi ve resimlerin tediyelerini taahhüde bağlamak için gereken tedbirlerin alınmasına mâni teşkil etmiyecektir.

#### Madde — 4.

İşbu Andlaşmanın hükümleri, her hangi bir Âkid Tarafın kanun veya daha çoğu arasında yürürlükte bulunan başka Anlaşma, Sözleşme ve andlaşmaların 1 nei maddede zikredilen malzemenin muvakkat ithali hususunda derpiş ettiği daha müsait hükümlere hâlel getirmez.

#### Madde — 5.

1. İşbu Anlaşma,
  - a) Tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın imza,
  - b) Veya tasdik kaydı ihtirazisi ile imzayı mütaakıp tasdik suretiyle Taraf olabilecek Avrupa Konseyi üyelerinin imzasına açıktır.
2. Tasdik vesikaları, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdi edilecektir.

#### Madde — 6.

1. İşbu Anlaşma, 5 nei madde hükümleri gereğince, Konseyin üç üyesinin tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın anlaşmayı imzaladıkları veya tasdik ettikleri tarihten 3 ay sonra yürürlüğe girecektir.
2. Tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın veya tasdik kaydı ile anlaşmayı bilâhara imza edecek olan her hangi bir üye Devlet Anlaşma imza edildikten veya tasdik vesikası Avrupa Konseyi Genel Sekreterliğine verildikten üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

#### Madde — 7.

Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Konseye üye olmayan her hangi bir Devleti işbu anlaşmaya katılmaya davet edebilir. Katılma keyfiyeti, katılma belgesinin Avrupa Konseyi Genel Sekreterliğine verildiği tarihten üç ay sonra yürürlüğe girer.

#### Madde — 8.

Avrupa Konseyi Genel Sekreteri,

- a) İşbu Andlaşmanın yürürlüğe girdiği tarih ile Andlaşmayı, tasdik kaydı ihtirazisi olmaksızın, imza eden veya Andlaşmayı tasdik eden üyelerin isimlerini,
- b) 7 nei maddenin hükümleri gereğince yapılan katılma belgelerinin tevdiini, Konsey üyelerine ve Anlaşmaya katılan devletlere bildirecektir.

## Madde — 9.

1. İşbu Andlaşma, müddetsiz olarak yürürlükte kalacaktır.

2. Akıd Taraflardan her hangi birisi, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bir yıl önceden haber vermek suretiyle, işbu andlaşmadan ayrılabilir.

Yukarıdakileri tasdiklan tam yetkili olarak aşağıda imzaları görülenler işbu andlaşmayı imzalamışlardır.

Avrupa Konseyi arşivlerine konacak olan işbu Andlaşma, Fransızca ve İngilizce olarak her iki metin aynı derecede muteber olmak üzere tek nüsha halinde Strasburg'da 28 Nisan 1960 tarihinde tanzim edilmiştir.

Genel Sekreter bu Andlaşmayı imzalayan veya Andlaşmaya katılan bütün devletlere Andlaşmanın aslına uygun tasdikli suretler gönderecektir.

		Millet Meclisi	Cumhuriyet Senatosu
Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkerenin tarih ve numarası	: 6.4.1965	1/279	1/457
Bu kanunun yayımının Başbakanlığa bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası	: 7.4.1965	4/85	

Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakların Cilt, Birleşim ve Sayfa numaraları :

Millet Meclisi Tutanak Dergisi			C. Senatosu Tutanak Dergisi		
Cilt	Birleşim	Sayfa	Cilt	Birleşim	Sayfa
6	113	353	23	26	235
19	112	370	26	61	326
34	34	489		67	638:639,670:671
	39	661,700:703			

Millet Meclisi 335 S. Sayılı basmayazı Millet Meclisi 39 ncu Birleşim Tutanak dergisine, Cumhuriyet Senatosu 577 S. Sayılı basmayazı Cumhuriyet Senatosu 67 nci Birleşim Tutanak dergisine bağlıdır.

Bu kanunu görüşen komisyonlar : Millet Meclisi Dışişleri, Sağlık ve Sosyal Yardım, Gümrük ve Tekel ve Bütçe Bütçe komisyonları ile Cumhuriyet Senatosu Dışişleri, Sosyal İşler, Malî ve İktisadi İşler ve Bütçe ve Plân komisyonları.